**Phaåm 14: TÖÏ MAÃU**

Baáy giôø, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Taát caû töï maãu neân noùi nhö theá naøo? Taát caû caùc phaùp ñeàu nhaäp vaøo töï maãu naøy vaø töï maãu Ñaø-la-ni?

Phaät noùi:

–Taát caû caùc phaùp ñeàu nhaäp vaøo töï maãu vaø töï maãu Ñaø-la-ni. Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Nhö noùi chöõ A laø phaùt ra tieáng voâ thöôøng, noùi chöõ A keùo daøi laø phaùt ra tieáng lìa ngaõ. Noùi chöõ Y laø phaùt ra tieáng caùc caên, noùi chöõ Y keùo daøi laø phaùt ra tieáng veà beänh taät. Noùi chöõ Öu laø phaùt ra tieáng hoang loaïn, noùi chöõ Öu keùo daøi laø phaùt ra tieáng neâu chuùng sinh haïng keùm. Noùi chöõ Ly laø phaùt ra tieáng ngay thaúng, meàm dòu, töông tuïc, noùi chöõ Ly keùo daøi laø phaùt ra tieáng ñoaïn tröø nhieãm du hyù. Noùi chöõ Leâ laø phaùt khôûi tieáng neâu ra töôùng sinh phaùp, noùi chöõ Leâ keùo daøi laø phaùt ra tieáng noùi veà töôùng nhieãm nôi ba coõi. Noùi chöõ Kieân laø phaùt ra tieáng noùi veà choã daáy khôûi loãi laàm tai hoïa. Noùi chöõ EÁ laø phaùt ra tieáng noùi veà Thaùnh ñaïo thuø thaéng. Noùi chöõ OÂ laø phaùt ra tieáng giöõ laáy. Noùi chöõ UÙc laø phaùt ra tieáng hoùa sinh bình ñaúng. Noùi chöõ Am laø phaùt ra tieáng voâ ngaõ sôû. Noùi chöõ AÙ laø phaùt ra tieáng chìm maát, dieät taän. Noùi chöõ Ca laø phaùt ra tieáng vöôït qua quaû baùo cuûa nghieäp. Noùi chöõ Khö laø phaùt ra tieáng neâu hö khoâng ngang baèng vôùi taát caû caùc phaùp. Noùi chöõ Giaø laø phaùt ra tieáng noùi veà phaùp saâu xa. Noùi chöõ Haèng laø phaùt ra tieáng tröø cöùng chaéc, naëng, voâ minh, si, aùm, minh (toái taêm). Noùi chöõ Nga laø phaùt ra tieáng tham döï nôi bieát, haønh. Noùi chöõ Giaø phaùt ra tieáng boán Thaùnh ñeá. Noùi chöõ Xa laø phaùt ra tieáng ñoaïn tröø duïc nhieãm. Noùi chöõ Xaø laø phaùt ra tieáng vöôït qua laõo töû. Noùi chöõ Thieàn laø phaùt ra tieáng thaâu phuïc ngoân ngöõ xaáu aùc. Noùi chöõ Nhaõ phaùt ra tieáng noùi veà an truï. Noùi chöõ Ña laø phaùt ra tieáng ñoaïn tröø caùc keát. Noùi chöõ Tha laø phaùt ra tieáng neâu ñaët, giaûi ñaùp. Noùi chöõ Ñaø laø phaùt ra tieáng haøng phuïc caùc ma oaùn. Noùi chöõ Ñaøn laø phaùt ra tieáng dieät tröø caùc caûnh giôùi. Noùi chöõ Na laø phaùt ra tieáng dieät tröø caùc phieàn naõo. Noùi chöõ Khinh Ña laø phaùt ra tieáng nhö vaäy, khoâng khaùc, khoâng phaù. Noùi chöõ Khinh Tha laø phaùt ra tieáng noùi veà löïc duõng maõnh, mau choùng, voâ uùy. Noùi chöõ Khinh-ñaø laø phaùt ra tieáng noùi veà choã hieän baøy tòch tónh giöõ gìn an oån. Noùi chöõ Khinh-ñaøn laø phaùt ra

tieáng noùi veà baûy thöù taøi saûn baäc Thaùnh. Noùi chöõ Khinh-na laø phaùt ra tieáng phaân bieät veà danh saéc. Noùi chöõ Phaû laø phaùt ra tieáng taùc chöùng ñöôïc quaû. Noùi chöõ Baø laø phaùt ra tieáng giaûi thoaùt moïi troùi buoäc. Noùi chöõ Phaïm laø phaùt ra tieáng sinh khôûi nôi ba coõi. Noùi chöõ Ma laø phaùt ra tieáng ñoaïn tröø kieâu maïn. Noùi chöõ Da laø phaùt ra tieáng phaân bieät nhö phaùp. Noùi chöõ La laø phaùt ra tieáng öa thích khoâng öa thích Ñeä nhaát nghóa. Noùi chöõ Laï laø phaùt ra tieáng ñoaïn tröø tham aùi. Noùi chöõ Baø laø phaùt ra tieáng noùi veà thöøa thuø thaéng. Noùi chöõ Xaû laø phaùt ra tieáng noùi veà tín, tinh taán, nieäm, ñònh, tueä. Noùi chöõ Tyû laø phaùt ra tieáng thaâu phuïc saùu nhaäp khoâng theå khoâng bieát veà saùu Thoâng. Noùi chöõ Sa laø phaùt ra tieáng nhaän bieát veà Nhaát thieát trí. Noùi chöõ Ha laø phaùt ra tieáng chính thöùc dieät tröø phieàn naõo. Noùi chöõ La laø phaùt ra tieáng noùi veà chöõ sau cuøng, vöôït qua caùc phaùp naøy khoâng theå noùi.

Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Ñaáy laø nghóa cuûa töï maãu, taát caû

chöõ ñeàu nhaäp vaøo trong aáy.

Phaät baûo Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–Ta seõ noùi taùm chöõ. Nhöõng gì laø taùm? Chöõ Baû laø Ñeä nhaát nghóa. Taát caû caùc phaùp voâ ngaõ ñeàu nhaäp vaøo ñaây. Chöõ La laø duøng töôùng haûo, khoâng töôùng haûo nhaäp vaøo nghóa Phaùp thaân cuûa Nhö Lai. Chöõ Baø laø phaùp cuûa ngöôøi ngu, phaùp cuûa ngöôøi tueä, nhö phaùp hoùa ñoä, nghóa khoâng ngu si, khoâng trí tueä. Chöõ Xaø laø nghóa vöôït qua sinh, laõo, beänh, töû ñeå nhaäp vaøo khoâng sinh, khoâng laõo, khoâng beänh, khoâng töû. Chöõ Giaø laø nghóa vöôït qua quaû baùo cuûa nghieäp ñeå nhaäp vaøo choán khoâng nghieäp, quaû baùo. Chöõ Tha laø nghóa Toång trì caùc phaùp, caùc ngoân ngöõ, khoâng, voâ töôùng, voâ taùc ñeå nhaäp vaøo phaùp giôùi. Chöõ Xaû laø Xa-ma-tha (Chæ) Tyø-baø-xaù-na (Quaùn) ñeå nhaäp vaøo quaùn nhö thaät veà caùc phaùp. Chöõ Sa laø taát caû phaùp, nieäm nieäm sinh dieät, cuõng khoâng dieät, chaúng dieät, vì xöa nay thanh tònh vaéng laëng. Taát caû caùc phaùp ñeàu nhaäp nôi Nieát-baøn. Naøy Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi! Ñaáy goïi laø taùm chöõ coù theå laõnh nhaän ñeå nhaäp vaøo taát caû caùc phaùp.

Baáy giôø, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Sao goïi laø tieáng voâ thöôøng? Phaät ñaùp:

–Tieáng voâ thöôøng: Nghóa laø taát caû phaùp höõu vi ñeàu voâ thöôøng. Nhö nhaõn nhaäp voâ thöôøng. Nhó, tyû, thieät, thaân, yù nhaäp cuõng voâ

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

thöôøng. Saéc nhaäp voâ thöôøng. Thanh, höông, vò, xuùc, phaùp nhaäp cuõng voâ thöôøng. Nhö nhaõn giôùi, saéc giôùi, nhaõn thöùc giôùi, cho ñeán yù giôùi, phaùp giôùi, yù thöùc giôùi cuõng voâ thöôøng. Saéc aám voâ thöôøng cho ñeán thöùc aám cuõng nhö vaäy. Ñaáy goïi laø tieáng voâ thöôøng.

Tieáng voâ ngaõ: Nghóa laø taát caû caùc phaùp ñeàu voâ ngaõ. Noùi coù ngaõ, coù ngöôøi taïo ra, coù vieäc taïo ra... hoaëc ñoaïn, hoaëc thöôøng, thì ñaáy laø ngaõ töôûng. Coøn ngaõ giaùc laø ngoaïi ñaïo noùi. Do quaù khöù thì ñaõ dieät, vò lai thì chöa ñeán, coøn hieän taïi thì khoâng döøng truï. Möôøi hai nhaäp, möôøi taùm giôùi, naêm aám ñeàu khoâng coù ngaõ. Ñaáy laø nghóa chöõ A keùo daøi.

Tieáng caùc caên: Nghóa laø tieáng lôùn. Nhö nhaõn caên goïi laø tieáng lôùn. Nhó caên cho ñeán yù caên ñeàu goïi laø tieáng lôùn. Ñaáy laø goïi chöõ Y, laø tieáng lôùn.

Tieáng nhieàu beänh taät: Nhaõn raát nhieàu beänh taät, cho ñeán yù cuõng laïi nhö vaäy. Cho neân goïi laø tieáng nhieàu beänh taät.

Tieáng hoang loaïn: Ñaát nöôùc thì khoâng yeân, daân chuùng laïi aùp böùc laãn nhau, giaëc giaõ cöù noåi leân, luùa thoùc thì maát muøa. Ñaây goïi laø tieáng hoang loaïn.

Tieáng chuùng sinh thaáp: Chuùng sinh thaáp keùm, ngheøo cuøng, khoán khoå, khoâng coù caên laønh vaø caùc loaïi caàm thuù, truøng, ve... Ñaáy goïi laø tieáng chuùng sinh thaáp.

Tieáng ngay thaúng meàm dòu töông tuïc: Ngay thaúng nghóa laø khoâng dua nònh, khoâng dua nònh laø khoâng quanh co, khoâng quanh co töùc laø chaân thaät. Chaân thaät laø laøm ñuùng vôùi lôøi noùi. Laøm ñuùng vôùi lôøi noùi laø thöïc haønh ñuùng lôøi Phaät daïy. Ñaáy goïi laø ngay thaúng. Meàm dòu coù saùu thöù: Maét dòu daøng, cho ñeán yù dòu daøng. Ñaáy goïi laø meàm dòu. Töông tuïc nghóa laø khoâng taùch rôøi taát caû phaùp thieän. Ñaáy goïi laø tieáng ngay thaúng meàm dòu.

Tieáng ñoaïn nhieãm du hyù: Ñoaïn nhieãm coõi Duïc nôi ba möôi saùu thöù phieàn naõo raøng buoäc. Laø suy nghó veà söï döùt lìa boán söû. Ñoaïn coù nghóa laø tröø dieät. Du hyù nghóa laø ñaày ñuû caû naêm duïc. Chuùng sinh du hyù ôû trong naêm duïc ñoù, neân caàn phaûi ñoaïn. Ñaáy goïi laø tieáng ñoaïn nhieãm du hyù.

Tieáng neâu ra töôùng sinh phaùp: Taát caû caùc phaùp ñeàu laáy voâ ngaõ laøm töôùng, töôùng cuûa nieäm nieäm ñeàu sinh dieät, vaéng laëng. Laáy voâ

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

ngaõ laøm töôùng, nghóa laø saéc aám voâ thöôøng, cho ñeán thöùc cuõng nhö vaäy. Ñaáy goïi laø laáy voâ ngaõ laøm töôùng. Coøn nieäm nieäm sinh dieät, nghóa laø taát caû caùc haønh ñöôïc sinh ra trong töøng nieäm nieäm, heã sinh thì phaûi dieät. Ñaáy goïi laø taát caû caùc phaùp nieäm nieäm sinh dieät. Vaéng laëng nghóa laø khoâng, khoâng xöù sôû, khoâng saéc, khoâng theå, ngang baèng vôùi hö khoâng. Ñaáy goïi laø töôùng vaéng laëng. Quaù khöù, vò lai vaø hieän taïi ñeàu voâ thöôøng. Ñaáy laø tieáng cuûa töôùng sinh phaùp.

Tieáng noùi veà töôùng nhieãm nôi ba coõi: Töôùng laø töôùng ñaày ñuû naêm thöù duïc nôi duïc giôùi, töôùng nhieãm saéc nôi saéc giôùi, töôùng nhieãm khoâng saéc nôi voâ saéc giôùi. Ñaáy goïi laø töôùng. Ba coõi: Coõi Duïc, coõi Saéc vaø coõi Voâ saéc. Coõi Duïc laø nhöõng coõi naøo? Laø ñòa nguïc cho ñeán trôøi Tha hoùa töï taïi. Coõi Saéc laø nhöõng coõi naøo? Laø coõi Phaïm thaân cho ñeán coõi Saéc cöùu caùnh. Coõi Voâ saéc laø coõi naøo? Laø Khoâng xöù cho ñeán Phi töôûng phi phi töôûng xöù. Nhieãm chaáp ba coõi vôùi chín möôi taùm thöù phieàn naõo raøng buoäc. Ñaáy goïi laø tieáng neâu ra töôùng nhieãm cuûa ba coõi.

Tieáng noùi veà choã daáy khôûi loãi laàm tai hoïa: Coù ba thöù caàu: Caàu

duïc, caàu höõu, caàu phaïm haïnh.

Caàu duïc laø caàu saéc, thanh, höông, vò, xuùc. Sao goïi laø caàu saéc? Caàu saéc coù hai thöù: Moät laø hieån saéc, hai laø hình saéc. Hieån saéc coù möôøi hai thöù: Xanh, vaøng, ñoû, traéng, khoùi, maây, buïi, söông muø, boùng aùnh saùng, saùng, toái. Hình saéc coù taùm thöù: Daøi, ngaén, vuoâng, troøn, cao, thaáp, baèng, khoâng baèng. Ñaáy goïi laø saéc duïc. Sao goïi laø tieáng duïc? Tieáng coù baûy thöù: Tieáng loa, tieáng troáng, tieáng troáng con, tieáng troáng lôùn, tieáng haùt, tieáng nam, tieáng nöõ. Ñaáy goïi laø tieáng duïc. Sao goïi laø höông duïc? Höông coù baûy thöù: Höông reã, höông loõi, höông voû, höông ñöôøng, höông laù, höông hoa, höông traùi, hoaëc höông nam, höông nöõ. Ñaáy laø höông duïc. Sao goïi laø vò duïc? Vò coù baûy thöù: Vò ngoït, vò noàng, vò maën, vò ñaéng, vò chaùt, vò nhaït, vò cay, hoaëc vò nam, vò nöõ. Ñaáy laø vò duïc. Sao goïi laø xuùc duïc? Xuùc coù taùm thöù: Laïnh, noùng, naëng, nheï, nhaùm, trôn, ñoùi khaùt hoaëc xuùc nam, xuùc nöõ. Ñaáy goïi laø xuùc duïc.

Sao goïi laø caàu höõu? Caàu coõi Duïc, coõi Saéc vaø coõi Voâ saéc. Ñaáy

goïi laø caàu höõu.

Sao goïi laø caàu phaïm haïnh? Vì xuaát gia khoå haïnh neân muoán caàu veà thieân ñöôøng, muoán caàu veà Nieát-baøn. Ñaáy goïi laø caàu phaïm haïnh.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Caàu nghóa laø gì? Nghóa laø öa thích tham chaáp.

Sao goïi tieáng noùi veà choã khôûi loãi laàm tai hoïa? Vì caùc coõi cuûa chuùng sinh ñeàu laø loãi laàm vaø hoaïn naïn. Ngoaïi tröø thieân ñöôøng vaø Nieát-baøn ra, coøn taát caû coõi nôi xöù khaùc ñeàu coù loãi laàm vaø hoaïn naïn. Ñaáy goïi laø tieáng noùi veà choã phaùt khôûi loãi laàm tai hoïa.

Tieáng Thaùnh ñaïo thuø thaéng: Laø taùm con ñöôøng chaùnh: Töùc töø chaùnh kieán cho ñeán chaùnh ñònh, khoâng coù loãi laàm, khoâng coù söï vöôùng maéc, neân goïi laø Thaùnh ñaïo. Ñaáy laø tieáng Thaùnh ñaïo thuø thaéng.

Tieáng giöõ laáy: Laø naém giöõ caùc phaùp, neân goïi ñoù laø tieáng giöõ

laáy.

Tieáng hoùa sinh: Boán aám thoï, töôûng, haønh, thöùc, ñaáy goïi laø hoùa

sinh. Laïi noùi thai sinh, noaõn sinh, thaáp sinh vaø hoùa sinh.

Thai sinh coù boán: Chaâu Ñoâng Phaát-vu-ñaõi, Nam Dieâm-phuø-ñeà, Taây Caâu-da-ni, Baéc Uaát-ñôn-vieät. Sinh baèng tröùng laø chæ coù caùc loaøi chim, sinh nôi aåm thaáp laø chæ cho caùc loaøi muoãi, nhaëng, raän... Hoùa sinh laø chæ cho chö Thieân. Ñaáy goïi laø tieáng hoùa sinh.

Tieáng voâ ngaõ sôû: Taát caû caùc phaùp ñeàu khoâng phaûi laø sôû höõu cuûa ngaõ, cuõng khoâng khôûi ngaõ. Voâ ngaõ sôû laø khoâng coù ngaõ sôû, maïn. Ñaáy laø tieáng voâ ngaõ sôû.

Tieáng chìm maát dieät taän: Do voâ minh dieät neân haønh dieät, cho ñeán sinh dieät neân öu bi, khoå naõo dieät.

Coøn chìm maát dieät taän: Nieát-baøn vaéng laëng, khoâng coøn sinh trôû laïi. Ñaáy goïi laø tieáng hoaøn toaøn dieät taän.

Tieáng vöôït qua nghieäp quaû baùo: Nghieäp laø ba nghieäp: Thaân ba, mieäng boán vaø yù ba. Nghieäp quaû baùo laø ba nghieäp thanh tònh. Ñaáy goïi laø tieáng vöôït qua nghieäp quaû baùo.

Tieáng hö khoâng... caùc phaùp: Caùc phaùp ngang baèng vôùi hö khoâng. Sao goïi laø ngang baèng vôùi hö khoâng? Vì caùc phaùp chæ coù danh, chæ coù tuôûng, khoâng coù töôùng, khoâng phaân bieät, khoâng hình theå, khoâng lay, khoâng ñoäng, khoâng theå nghó baøn, khoâng khôûi, khoâng dieät, khoâng choã laøm theo, khoâng töôùng, khoâng choã taïo ra, khoâng coù töôùng maïo, khoâng hình saéc, khoâng choã ñi, truï, bình ñaúng vôùi hö khoâng, khoâng giaø, khoâng cheát, khoâng lo buoàn, khoå naõo.

Saéc thì baèng vôùi hö khoâng. Thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng nhö

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

vaäy. Quaù khöù thì ñaõ qua, vò lai thì chöa ñeán, hieän taïi thì khoâng döøng laïi. Ñaáy goïi laø tieáng caùc phaùp ngang baèng vôùi hö khoâng.

Tieáng noùi veà phaùp saâu xa: Töø voâ minh duyeân haønh, cho ñeán sinh duyeân laõo töû, öu bi, khoå naõo. Voâ minh dieät thì haønh dieät, cho ñeán sinh dieät thì öu bi, khoå naõo cuõng dieät. Vì lyù ñoù laø chaân thaät, neân goïi laø saâu xa. Saâu xa nghóa laø möôøi hai nhaân duyeân aáy, chaám döùt ñöôøng ngoân ngöõ khoâng bôø beán, khoâng xöù sôû, khoâng thôøi gian, hoaøn caûnh, döùt lìa tröôïng phu, döùt lìa taùnh theá gian, nhaäp vaøo bình ñaúng, phaù chaáp cuûa mình vaø ngöôøi. Ñaáy goïi laø tieáng noùi veà phaùp saâu xa.

Tieáng tröø, kieân (cöùng chaéc) troïng (naëng) voâ minh, si, aùm, minh (toái taêm): Kieân (cöùng chaéc) nghóa laø naêm kieán chaáp nhö thaân kieán... Troïng (naëng) nghóa laø naêm aám. Voâ minh laø khoâng bieát ñöôïc bieân vöïc tröôùc sau, coù toäi hay khoâng coù toäi, khoâng hieåu roõ Phaät, Phaùp, Taêng, khoâng bieát ngöôøi thí, giôùi, thieân, khoâng bieát aám, giôùi, nhaäp. Ñaáy goïi laø voâ minh. Si laø queân maát söï hieåu bieát vaø nhôù nghó. Ñaáy goïi laø si. AÙm laø vaøo thai khoå naõo, chòu taát caû söï khoâng saïch, laïi sinh thoï laïc meâ laàm, lui tôùi. Ñaáy goïi laø aùm. Minh (toái taêm) nghóa laø khoâng bieát ba ñôøi, khoâng coù phöông tieän, khoâng hieåu roõ. Ñaáy goïi laø minh (toái taêm). Tröø laø chaân thaät chaéc chaén, chæ baøy aùnh saùng, tröø nhaân quaû, tröø phieàn naõo, tröø khoâng phaûi phieàn naõo, tröø caùc taäp khí coøn soùt ñeå nhaäp vaøo bình ñaúng, khoâng nghó baøn laøm chính. Ñoù laø nghóa cuûa tröø. Ñaáy goïi laø tieáng tröø kieân troïng voâ minh si aùm minh.

Tieáng tham döï tri haønh: Coù taùm thöù tham döï tri haønh: Töø chaùnh kieán cho ñeán chaùnh ñònh. Ñaáy goïi laø tham döï tri haønh cuûa Boà-taùt.

Tröø ñoaïn naêm kieán goïi laø chaùnh kieán, khoâng suy nghó veà tham, saân, si goïi laø chaùnh tö duy. Thaân, yù, nghieäp thanh tònh goïi laø chaùnh nghieäp. Khaåu nghieäp thanh tònh goïi laø chaùnh ngöõ. Quanh co, doái gaït, traù hieän thieåu duïc, ñem lôïi ñeå caàu lôïi. Mua baùn naêm thöù, nhö laø buoân baùn röôïu, baùn thòt, baùn thuoác ñoäc, baùn ñao kieám vaø baùn nöõ saéc... ngoaøi nhöõng nghieäp aùc naøy thì goïi laø chaùnh maïng. Thaân laøm thieän, yù nghó thieän goïi laø chaùnh tinh taán. Luoân nhôù nghó ñeán boán nieäm xöù goïi laø chaùnh nieäm. Taâm ñònh, khoâng vöôùng maéc, töôùng vaéng laëng, töôùng dieät, töôùng khoâng laø chaùnh ñònh. Ñaáy goïi laø tieáng tham döï tri haønh.

Tieáng boán Thaùnh ñeá: Khoå, Taäp, Dieät, Ñaïo ñeá. Sao goïi laø Khoå ñeá? Vì coù khaû naêng ñoaïn möôøi söû. Sao goïi laø Taäp ñeá? Vì coù khaû

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

naêng ñoaïn baûy söû. Sao goïi laø Ñaïo ñeá? Vì coù khaû naêng ñoaïn taùm söû, caét ñöùt boán doøng suy nghó, cho ñeán caét ñöùt moïi söï troùi buoäc cuûa coõi Saéc vaø coõi Voâ saéc. Ñaáy goïi laø tieáng boán Thaùnh ñeá.

Tieáng ñoaïn tröø duïc nhieãm: Duïc laø nhieãm, laïc, baát yeám (khoâng chaùn), duïc, trang nghieâm, tröôùc, tö thaùi, tö duy nôi duïc, tö duy nôi xuùc, ñaõi, taäp caän.

Nhieãm: Laø troùi buoäc. Laïc: Laø öa thích nôi saùu traàn. Baát yeám: Laø chuyeân taâm tham chaáp vaøo duyeân, khoâng coøn coù moät yù töôûng naøo khaùc. Duïc: Laø ham thích. Trang nghieâm: Laø yù khôûi nhieãm. Tröôùc: Laø buoâng thaû nôi duïc. Tö thaùi: Laø taïo ra caùc daùng veû, ñieäu boä. Tö duy nôi duïc: Laø vöôùng maéc nôi naêm duïc. Tö duy nôi xuùc: Laø töôùng duïc quen gaàn. Ñaõi: Laø duøng höông hoa ñeå daãn daét. Taäp caän: Laø chaïy theo taâm duïc nhieãm. Ñoaïn: Laø dieät tröø phaùp baát thieän neâu tröôùc. Ñaáy goïi laø tieáng ñoaïn tröø duïc nhieãm.

Tieáng vöôït qua laõo, töû: Laõo laø thaân theå bò tieâu giaûm, ñi ñöùng phaûi choáng ñôõ, caùc caên bò suy moøn, goïi ñoù laø giaø. Cheát laø caùc caên bò huûy hoaïi. Do ñaâu ñaõ cheát roài laïi ñi tìm nôi khaùc ñeå thoï sinh? Vì haønh nghieäp ñaõ thaønh thuïc. Ñaây goïi laø cheát. Giaø, cheát coù gì khaùc nhau? Caùc caên ñaõ ñeán thôøi kyø hao moøn, goïi laø giaø. Caùc caên hoaïi dieät thì goïi laø cheát. Tröôùc giaø, sau cheát, goïi ñoù laø giaø cheát. Vöôït qua khoûi giaø cheát naøy thì goïi laø ñoä. Ñoä coù nghóa gì? Nghóa laø vöôït qua ñeán bôø beân kia, töï taïi khoâng coøn bò sinh laïi nöõa. Ñaáy goïi laø tieáng vöôït qua giaø, cheát.

Tieáng thaâu phuïc lôøi noùi aùc: Thaâu phuïc nghóa laø thaâu phuïc lôøi noùi, thaâu phuïc thaân theå. Sao goïi laø thaâu phuïc lôøi noùi? Laø ñem lôøi noùi cuûa ñoàng loaïi ñeå phaù boû lôøi noùi cuûa loaïi khaùc. Duøng lôøi noùi cuûa loaïi khaùc ñeå phaù tröø lôøi noùi ñoàng loaïi. Duøng lôøi chaân thaät thaâu phuïc lôøi khoâng chaân thaät. Duøng lôøi khoâng chaân thaät thaâu phuïc lôøi chaân thaät. Duøng phi ngoân ngöõ ñeå thaâu phuïc ngoân ngöõ. Duøng ngoân ngöõ ñeå thaâu phuïc phi ngoân ngöõ. Duøng Ñeä nhaát nghóa ñeå thaâu phuïc chaúng phaûi Ñeä nhaát nghóa. Duøng chaúng phaûi Ñeä nhaát nghóa ñeå thaâu phuïc Ñeä nhaát nghóa. Duøng lôøi quyeát ñònh ñeå thaâu phuïc lôøi khoâng quyeát ñònh. Duøng lôøi khoâng quyeát ñònh ñeå thaâu phuïc lôøi quyeát ñònh. Duøng moät ñeå thaâu phuïc nhieàu. Duøng nhieàu ñeå thaâu phuïc moät. Duøng khoâng phaïm ñeå thaâu phuïc bò phaïm. Duøng bò phaïm ñeå thaâu phuïc khoâng phaïm. Duøng

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

hieän chöùng ñeå thaâu phuïc khoâng hieän chöùng. Duøng khoâng hieän chöùng ñeå thaâu phuïc hieän chöùng. Duøng maát ñeå thaâu phuïc khoâng maát. Duøng khoâng maát ñeå thaâu phuïc maát. Duøng chuûng loaïi khoâng ñöôïc ñeå thaâu phuïc chuûng loaïi. Duøng chaúng phaûi laø chuûng loaïi khoâng ñöôïc ñeå thaâu phuïc chaúng phaûi laø chuûng loaïi.

AÙc laø noùi khoâng chaân thaät, khoâng chaéc chaén, khoâng phaân bieät.

Thaâu phuïc nghóa laø ñoaïn, laø ngaên, laø tröø. Ñaáy goïi laø tieáng thaâu phuïc lôøi noùi aùc.

Tieáng noùi veà an truï: Laø lôøi noùi ñeå phaân bieät, chæ baøy roõ raøng, khoâng laøm trôû ngaïi ñaïo, tuøy theo phaùp maø noùi. Ñaáy goïi laø noùi. An truï: Laø ñaët yeân taïi moät choã. Laø noùi veà Neâ-hoaøn, noùi veà xuaát theá gian, laø lôøi noùi ñeå thuaät laïi, lôøi noùi khoâng töôùng, lôøi noùi khoâng coù dung maïo, lôøi noùi khoâng khaùc, lôøi noùi khoâng taïo ra, lôøi noùi giaùc ngoä, lôøi noùi veà khoâng, lôøi noùi vaéng laëng. Ñaáy goïi laø tieáng noùi veà an truï.

Tieáng noùi veà ñoaïn tröø keát: Töø voâ minh dieät cho ñeán laõo töû dieät, dieät taát caû aám. Dieät coù nghóa laø laøm cho maát ñi, khoâng sinh trôû laïi. Ñaáy goïi laø dieät. Ñoaïn töùc laø caét ñöùt moïi troùi buoäc, döùt saïch goác reã cuûa phieàn naõo, khoâng coøn soùt laïi. Ñaáy goïi laø tieáng noùi veà ñoaïn tröø keát.

Tieáng neâu ñaët, giaûi ñaùp: Laø tuøy vaán ñaùp, phaân bieät ñaùp, phaûn vaán ñaùp, trí ñaùp.

Sao goïi laø tuøy vaán ñaùp? Nghóa laø theo caâu hoûi maø traû lôøi.

Sao goïi laø phaân bieät ñaùp? Tuøy theo caâu hoûi cuûa ñoái phöông ñöa ra maø phaân bieät cho roäng.

Sao goïi laø phaûn vaán ñaùp? Neáu coù ngöôøi hoûi thì coù theå hoûi ngöôïc laïi ñeå traû lôøi.

Sao goïi laø neâu ñaët, giaûi ñaùp ? Nhö ñoái phöông hoûi veà ngaõ ñoaïn, ngaõ thöôøng thì neâu ñaët, khoâng traû lôøi ngay. Duøng caâu hoûi phaân bieät ñeå hoûi, thì tuøy theo caâu hoûi maø traû lôøi. Duøng caâu hoûi phaûn chaát ñeå hoûi, thì phaân bieät maø traû lôøi. Duøng caâu hoûi neâu ñaët giaûi ñaùp ñeå hoûi, thì phaûn chaát maø traû lôøi. Duøng caâu hoûi tuøy vaán ñaùp ñeå hoûi, thì neâu ñaët maø traû lôøi. Ñaáy goïi laø tieáng neâu ñaët giaûi ñaùp.

Tieáng haøng phuïc caùc giaëc ma: Ma töùc laø boán ma. Saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc, goïi laø giaëc aám ma. Töø coõi naøy qua coõi khaùc, chaám döùt moïi vieäc, goïi laø giaëc töû ma. Voâ minh, aùi thuû, goïi laø giaëc phieàn

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

naõo ma. Naêm duïc ñeàu ñuû laø hình theå cuûa thieân ma, goïi laø giaëc thieân ma. Ñaáy goïi laø tieáng haøng phuïc giaëc ma.

Tieáng dieät tröø caùc caûnh giôùi: Dieät saéc cho ñeán dieät xuùc. Caûnh giôùi laø saéc, thanh, höông, vò, xuùc. Ñaáy goïi laø tieáng dieät tröø caùc caûnh giôùi.

Tieáng tröø dieät caùc phieàn naõo: Laø ñoaïn dieät phieàn naõo. Tröø dieät phieàn naõo: Nhieãm duïc laø thöù ñoäc lôùn, phaûi laáy quaùn baát tònh laøm thuoác ñeå tröø. Saân haän cuõng laø thöù ñoäc lôùn, laáy töø bi laøm thuoác ñeå tröø. Voâ minh cuõng laø thöù ñoäc lôùn, laáy quaùn möôøi hai nhaân duyeân laøm thuoác ñeå tröø. Ñaáy goïi laø tieáng tröø dieät caùc phieàn naõo.

Tieáng khoâng khaùc, chaúng phaù: Khoâng khaùc laø khoâng phaù, khoâng khaùc. Laø Ñeä nhaát nghóa thaät ñeá, khoâng, khoâng töôùng, khoâng hình, bình ñaúng, khoâng ñoäng, khoâng theå nghó baøn. Ñaáy goïi laø khoâng khaùc. Chaúng phaù: Laø khoâng coù hình khaùc, bình ñaúng, khoâng töôùng, khoâng ñoäng, khoâng phaù, khoâng ñoaïn, thuaàn nhaát, khoâng coù loãi laàm, khoâng taâm, khoâng tröôùc sau. Ñaáy goïi laø tieáng khoâng khaùc, khoâng phaù.

Tieáng löïc duõng maõnh mau choùng voâ uùy: Duõng maõnh nghóa laø

tinh taán. Löïc laø möôøi Löïc. Choùng laø nhanh choùng. Voâ uùy laø khoâng sôï baát cöù nôi naøo. Ñaáy goïi laø tieáng löïc duõng maõnh mau choùng voâ uùy.

Tieáng thí, tòch tónh, giöõ gìn an oån: Thí coù hai thöù: noäi thí vaø ngoaïi thí. Sao goïi laø noäi thí? Laø noùi veà boán chaân ñeá. Sao goïi laø ngoaïi thí? Laø thí da, thòt, maùu, ñaát, nöôùc, vôï con, trai gaùi, cuûa caûi, luùa thoùc... Tòch tónh coù ba: thaân, khaåu, yù. Sao goïi laø thaân vaéng laëng (tòch tónh)? Vì thaân khoâng laøm ba vieäc loãi laàm. Mieäng vaéng laëng: Khoâng coù boán loãi cuûa mieäng. YÙ vaéng laëng: Khoâng tham, khoâng saân, khoâng si. Giöõ gìn: Laø giöõ gìn caùc caên. An oån: Laø cuøng chung vôùi nhau, hoøa hôïp, khoâng tìm loãi cuûa nhau, tri tuùc, thieåu duïc, khoâng vaïch sôû tröôøng, sôû ñoaûn cuûa nhau. Khoâng tìm loãi cuûa ngöôøi khaùc: Nghóa laø khoâng tìm loãi laàm cuûa nhau. Khoâng ñem lôøi ngöôøi naøy noùi vôùi ngöôøi kia. Ñaáy goïi laø tieáng thí vaéng laëng, giöõ gìn, an oån.

Tieáng noùi veà baûy Thaùnh taøi: Moät laø tín, hai laø hoå, ba laø theïn,

boán laø thí, naêm laø giôùi, saùu laø vaên (hieåu bieát), baûy laø tueä. Ñaáy goïi laø tieáng noùi veà baûy Thaùnh taøi.

Tieáng phaân bieät danh saéc: Danh laø boán aám, saéc laø boán ñaïi.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

Phaân bieät laø phaân bieät veà danh saéc. Ñaáy goïi laø tieáng phaân bieät danh saéc.

Tieáng Ñeä nhaát nghóa: Laø phaân bieät naêm aám. Ñaáy goïi laø tieáng Ñeä nhaát nghóa.

Tieáng taùc chöùng ñaéc quaû: Quaû töùc laø boán quaû: Töø Tu-ñaø-hoaøn cho ñeán A-la-haùn vaø quaû Duyeân giaùc. Ñaéc: Nghóa laø nhaäp. Chöùng: Laø hieän chöùng. Taùc: Laø taïo taùc. Ñaáy goïi laø tieáng taùc chöùng ñaéc quaû.

Tieáng giaûi thoaùt moïi troùi buoäc: Troùi buoäc nghóa laø söï troùi buoäc cuûa ba ñoäc: tham, saân, si. Giaûi thoaùt: Laø thoaùt khoûi ba ñoäc troùi buoäc naøy. Ñaáy goïi laø tieáng giaûi thoaùt khoûi moïi söï troùi buoäc cuûa ba ñoäc.

Tieáng sinh nôi ba höõu: Nghóa laø sinh höõu, hieän höõu vaø haäu höõu.

Ñaáy goïi laø tieáng sinh nôi ba höõu.

Tieáng ñoaïn kieâu maïn: Kieâu laø kieâu ngaïo veà saéc, veà söùc treû, veà söï giaøu coù, veà söï töï taïi, veà toäc hoï, veà söï haønh thieän, veà thoï maïng, veà söï thoâng saùng. Ñaáy goïi laø taùm kieâu ngaïo. Maïn: Laø maïn maïn, ñaïi maïn, taêng thöôïng maïn, ngaõ maïn, baát nhö maïn, thaéng maïn, taø maïn. Ñaáy goïi laø baûy thöù maïn. Ñoaïn laø caét ñöùt söï kieâu maïn. Ñaáy goïi laø tieáng caét ñöùt söï kieâu maïn.

Tieáng thoâng ñaït caùc phaùp: Thoâng ñaït nghóa laø bieát ñuùng nhö caûnh. Caùc phaùp: Laø phaùp thieän, phaùp baát thieän, naêm duïc coù ñuû laø phaùp baát thieän, ñoaïn tröø naêm duïc laø phaùp thieän. Ñaáy goïi laø tieáng thoâng ñaït caùc phaùp.

Tieáng phaân bieät nhö phaùp: Nhö laø nghóa cuøng, baèng. Phaùp laø phaùp thieän, phaùp baát thieän. Phaùp baát thieän laø khoâng ñoaïn tröø caùc thöù cuûa naêm duïc. Phaùp thieän laø ñoaïn tröø caùc thöù cuûa naêm duïc. Ñoaïn, coù nghóa laø phaù dieät. Ñaáy goïi laø tieáng phaân bieät nhö phaùp.

Tieáng laïc, baát laïc Ñeä nhaát nghóa: Laïc laø caûnh giôùi cuûa naêm duïc. Baát laïc laø khoâng vöôùng maéc nôi naêm duïc. Ñeä nhaát nghóa: Laø khoâng, voâ töôùng. Ñaáy goïi laø tieáng laïc, baát laïc Ñeä nhaát nghóa.

Tieáng ñoaïn tröø aùi: AÙi laø saéc aùi, cho ñeán xuùc aùi. Ñoaïn laø dieät tröø. Ñaáy goïi laø tieáng ñoaïn tröø aùi.

Tieáng thöøa thuø thaéng: Ñoù laø ba thöøa: Phaät thöøa, Duyeân giaùc thöøa vaø Thanh vaên thöøa.

Baùt-nhaõ ba-la-maät, möôøi Ñòa laø Phaät thöøa.

Ñieàu phuïc ñöôïc chính mình, chính mình ñöôïc vaéng laëng ñeå

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

nhaäp Nieát-baøn, laø Duyeân giaùc thöøa.

Caùc caên cuûa chuùng sinh ñöôïc nhu hoøa, vì sôï haõi muoán vöôït qua sinh töû laø Thanh vaên thöøa. Ñaáy goïi laø tieáng noùi veà thöøa thuø thaéng.

Tieáng tín, tinh taán, nieäm, ñònh, tueä: Gaén boù nôi suy nghó, quaùn xeùt khoâng ñoåi, goïi laø tín. Sieâng naêng duõng maõnh, taán tôùi, laøm vieäc giöõ gìn vieäc, goïi laø tinh taán. Chuyeân nhaát thaâu giöõ taâm goïi laø nieäm. Khoâng bò lay ñoäng tröôùc caùc caûnh ñoäng, goïi laø ñònh. Trí tueä thuaàn nhaát bình ñaúng thì goïi laø tueä. Ñaáy goïi laø tieáng tín, tinh taán, nieäm, ñònh, tueä.

Tieáng thaâu phuïc saùu nhaäp baát ñaéc baát tri saùu Thoâng: Saùu nhaäp laø töø nhaõn nhaäp cho ñeán yù nhaäp. Thaâu phuïc laø thaâu phuïc saéc cho ñeán thaâu phuïc phaùp. Saùu Thoâng: Laø Thieân nhaõn, Thieân nhó, Tha taâm trí, Tuùc maïng trí, Thaàn tuùc vaø Laäu taän thoâng. Baát tri (khoâng bieát) töùc laø voâ minh. Baát ñaéc baát tri (Khoâng theå khoâng bieát) laø tröø khöû ñöôïc voâ minh. Ñaáy goïi laø tieáng thaâu phuïc saùu nhaäp khoâng theå khoâng bieát saùu Thoâng.

Tieáng nhaän bieát Nhaát thieát trí: Nhaát thieát trí laø bieát heát veà taát caû phaùp theá gian. Theá gian nghóa laø nieäm nieäm sinh dieät. Laïi nöõa, theá gian laø aám, giôùi, nhaäp. Laïi nöõa, theá gian coù hai thöù: moät laø theá gian cuûa chuùng sinh, hai laø theá gian cuûa haønh. Theá gian cuûa chuùng sinh laø chæ cho taát caû chuùng sinh. Theá gian cuûa haønh laø coù theå bieát, hoaëc bieát heát truï xöù cuûa chuùng sinh nôi taát caû theá giôùi. Trí coù hai thöù: Trí Thanh vaên vaø trí Nhaát thieát. Trí giaùc: Bieát ñöôïc thaân mình vaø bieát ñöôïc thaân ngöôøi. Ñaáy goïi laø tieáng nhaän bieát Nhaát thieát trí.

Tieáng chaùnh dieät tröø phieàn naõo: Dieät tröø (saùt) nghóa laø tröø ñoaïn. Phieàn naõo laø chín möôi taùm thöù söû: Choã ñoaïn cuûa Khoå ñeá nôi coõi Duïc möôøi söû. Taäp, Dieät baûy söû. Ñaïo ñeá taùm söû. Tö duy boán söû. Choã ñoaïn cuûa Khoå ñeá nôi coõi Saéc chín söû. Taäp, Dieät saùu söû. Ñaïo ñeá baûy söû. Tö duy boán söû. Coõi Voâ saéc cuõng nhö vaäy. Chaùnh: Nghóa laø tröø ñoaïn phaân minh, khoâng coøn caùc thöù caáu ueá khaùc. Ñaáy goïi laø tieáng chaùnh dieät tröø phieàn naõo.

Tieáng noùi veà ñaây laø chöõ cuoái cuøng, vöôït qua ñöôïc phaùp naøy, thì khoâng theå noùi: Neáu khoâng coù chöõ thì goïi laø Nieát-baøn. Coøn nhö coù chöõ thì goïi laø sinh töû. Sau cuøng: Laïi khoâng coù chöõ naøo, chæ tröø chöõ La. Khoâng theå noùi: Khoâng theå naém baét ñöôïc, khoâng theå phaân bieät

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

ñöôïc, vì voâ saéc neân khoâng theå noùi. Caùc phaùp laø aám, giôùi, nhaäp, ba möôi baûy phaåm. Ñaáy goïi laø tieáng noùi veà chöõ sau cuøng, vöôït qua ñaáy laø khoâng theå noùi.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)